

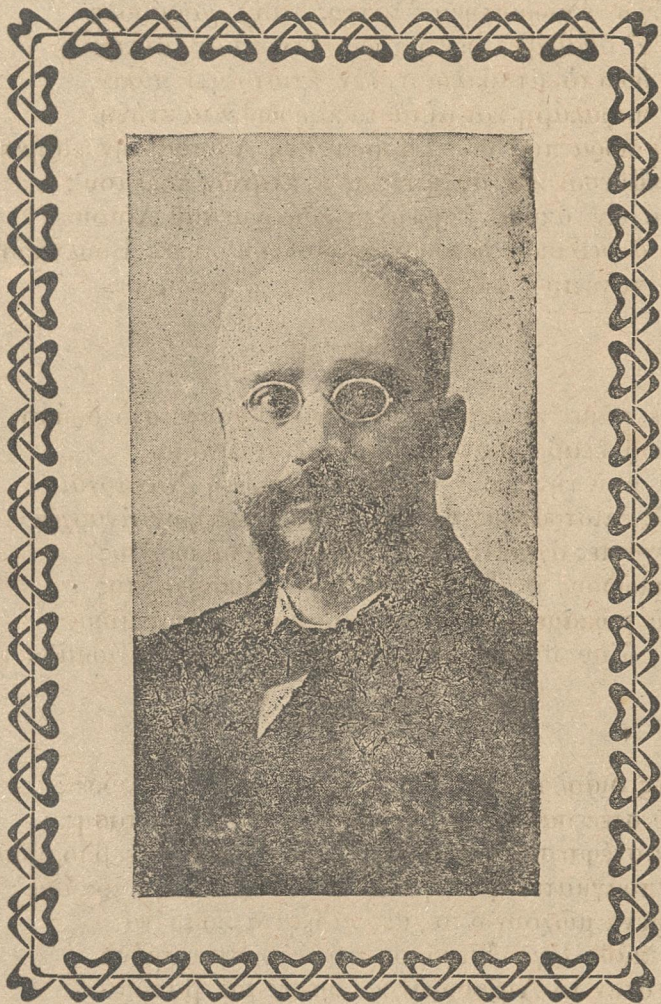


## Η ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΕΦΑΛΛΗΝΩΝ

ΗΜΕΡΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΣ  
ΣΑΒΒΑΤΟΝ ΚΑΙ ΤΕΤΑΡΤΗ

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ - ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Γ. ΜΟΛΦΕΤΑ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ  
ΦΡ. ΔΕΚΑ ΕΤΗΣΙΩΣ



‘Ο Γράννης κι’ ο Μαρκής  
μιλουνε κι’ άπορεΐς.

Μ.—  
Γ.—

Τόν είδες τόν Λευτέρη ;  
Τόν είδα χθές άργά  
πού πάει τόν ξιφτέρι  
νά λύση τόν καυγά.

Στή Λόντρα τότε πάνε τής νίκης τὰ φτερά,  
στή θέσι του νά βάλλη καθένα μασκαρά  
πού βγαίνει με τόν ύφος τόν διπλωματικό  
και μās ζητεί λιμένα  
κι’ από τὰ κερωμένα  
γυρεύει μερτικό.

Τόν είδα τόν άσίκη  
πόδούλεψε πιστά  
και τή Θεσσαλονίκη  
στά νύχια του βαστά,  
και κύττα μη ζητήσης  
σε δαύτη μερτικό,  
νά μην ξεραθυμήσης  
θαβδί ελληνικό.

Τόν είδα πού πετιέται ταχύς σαν άστραπή,  
κατόν κάθε μελετήβανή  
πού σκάνδαλα μās βάγει,  
τα θέοντα νά πη.  
Τόν είδα πού γεμάτος από τρωϊσμό,  
πάει γοργά κι’ άλεστα  
νά φέρη και τὰ ρέστα  
άφ’ τόν λογαριασμό.

Τόν είδα πού πετάει στή Λόντρα σαν πουλί  
νά βρῇ τόν αντιπροσώπους του γέρω μπαμπαλή  
και νάν τους πῇ, πασσάδες κι’ εφέντηδες τρανοί,  
γνωρίζω κατά πόσον ή πλάτη σας πονεί,  
τό ξύλον αισθανθείσα χειρών ελληνικών  
ένεκεν τών έκτάκτων τών περιστατικών,  
και προθύμως θα είμαι ειρήνη νά δοθῇ  
άλλα στα πρακτικά σας νά διακρατηθῇ,  
πως όσα τόν σπαθί μου κατέχει και κρατεί,  
δέν επιτρέπω Τούρκου νάν τὰ ξαναπατῇ.

Νά μάθετε πασσάδες μου κι’ άγάδες ξακουσμένοι  
άτάκτως διαφεύγοντες κι’ άθλίως ξυλισμένοι,  
ότι προθύμως έρχομαι νά κλείσω τήν ειρήνη  
άλλα δρουθοῦνι από σās δέν έννοώ νά μείνη  
στήν Κρήτη και στήν ‘Ηπειρο και στή Μακεδονία  
κι’ αν άσχημη σās φαίνεται μιὰ τέτοια συμφωνία  
κι’ αν αὔστηρους τούς όρους μου, πασσάδες θεωρεΐτε,  
βγάλετε τήν άρμάδα σας τόν δίκηο σας νά βρῇτε.

‘Εγώ προθύμως έρχομαι νά κλείσω τήν ειρήνη,  
άλλα κανένas από σās  
χαρμεοδιαίτος πασσās  
δέν ξαναβλέπει Τένεδο μήτε και Μυτιλήνη.  
‘Ηρθα στή Λόντρα νά τόν πῶ όρθά και ξεκομμένα  
πως τώρα πλέον τὰ σκυλιά  
καμμιά δέν έχουνε δουλειά  
με τὰ κατελλημένα.  
‘Ελεύθερα ν’ αφήσουνε τὰ πάτρια εδάφη  
κι’ αν φύγουν ευωχούμενοι με τόν σικτίο πιλάφι.

Κρυφτῆτ’ Αὔστροουγκάροι,  
κρυφτῆτε Γερμανοί,  
Λευτέρης αριβάρει  
κι’ εμπρός σας θα φανῇ  
ό γίγας τής ανδρείας, ό γίγας τής πυγμῆς,  
ό γίγας τών θριάμβων ελληνικής όρμης,  
ό γίγας τής ‘Ελλάδος πού κάνει τήν Τουρκία  
ν’ αλλάζει κάθε μέρα και κοῦδες και βρακιά.

Κρυφτῆτε κι’ αριβάρει ό νοῦς ό Κρητικός  
ό μέγας παρ’ ανθρωποις  
και πειρασμῶν Εὐρώπης  
καψάλης γενικός.  
Λευτέρης αριβάρει  
και σās χαμογελά,  
μετράτε τα Βουλγάροι  
τά λόγια σας καλά.

Κυττάχτε συμπεθέροι  
νά σιάστε τή δουλειά  
μὴ γὰρ ἂν τὰ Λευτέρη  
καμιά κατσαλατιά  
πού νάν τὸν θυμῶστε τοῦ νῆα τὴν πυγμῆν  
εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας, σὺν ἡμῶν μοῦ, ἀμήν.  
**ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ**  
**ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ**  
**ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΗ ΕΟΥΡΙΟΥ**

Εἶν πρόμμα π’ αντιβαίνει στο συνεταιρισμό,  
πρὶν καλογνωριστοῦνε



οἱ φίλοι νὰ πιαστοῦνε  
ἀπὰ' στὸ μοιρασμὸ.  
Πάρτε τῆς Ἐκκλησιᾶς σας καὶ τὸ Λουλὲ Μπουργᾶ,  
καὶ σύρτε στὴ δουλειά σας μὴν εὐρετε καυγᾶ.

Πάρτε τώρα ὅτι λάχνη  
πολυφίλητοι συμμάχοι,  
γάλα νᾶμαστε καὶ μέλι  
σ' ἐκστρατείες ἱερῆς  
μ' ἄλλουνοῦ παπᾶ Βαγγέλη  
μὴ ζητᾶτε προσφορῆς !

Τὸ παράδειγμα, Βουλγάροι, ἡ Σερβία νὰ σᾶς δίνει,  
ποῦ μιλεῖ χωρὶς κακία  
καὶ μᾶς φέρεται γλυκεῖα  
καὶ ἄβρᾶ σὰ δεσποσύνη.  
Ὡς ἐπίσης καὶ ὁ Νικητῆς ποῦ καὶ αὐτὸς δὲν ὁμιλεῖ  
καὶ ὅσο λίγο καὶ ἂν τοῦ δώσω θὰν τὸ πάρη γιὰ πολὺ.

Μὴν ἀρχήστε, συμπεθέροι ξελεξιῆς καὶ φασμάρες  
καὶ μ' ἐκθέσεις Θεοδώρωφ νὰ μᾶς λέτε κουταμάρες,  
οὔτε γιὰ τὴ Σαλονίκη νὰ πετιέστε σὰν κοκόροι  
καὶ νὰ στέρνετε γιὰ φόβο τὸν Κυρίλλο καὶ τὸ Βόρρι,  
γιατὶ τέτοια δὲν τ' ἀκούει ὁ Λευτέρης συμπεθέροι,  
καὶ σκεφτῆτε πρὶ φρονίμως μὴν ὁ διάβολος τὰ φέρει  
νὰν τοὺς στρώσουμε στὸ ξύλο  
πρὸς χαρὰν τοῦ Νιαζῆ,  
καὶ τὸν κύριο Κυρίλλο  
καὶ τὸ Βόρρι σας μαζὺ.

Ἀπὸ τόσα καὶ ἄλλα μέρη,  
πάρτε τὰ μερικὰ σας,  
ἀλλὰ καὶ ὅλα, συμπεθέροι,  
μὴν τὰ θέλετε δικὰ σας.  
Κι' ἂν ἀρχήσουμε, κουμπάροι, μεταξὺ μας τὸν καυγᾶ,  
θὰν τὸ χάσετε μεμίας τὸ καλάθι μὲ τ' αὐγᾶ.

Φτεροῦγα τοῦ Λευτέρη  
πετὰ περιχαρῆς,  
στὴν τσέπη νὰ στὰ φέρη  
αὐτὰ ποῦ καρτερεῖς.  
Αὐστριακοὺς, Ἰγγλέζους, Φραντσέζους, Γερμανοὺς,  
ὅλους θὰν τοὺς φρενιάσῃ  
καὶ θὰν τοὺς μπελονιάσῃ  
ὁ τρομερὸς του νοῦς.

Τοῦ ἔθνους μας τὸ ῥόδο,  
τοῦ ἔθνους ἡ στολή,  
θὰ κάμῃ τὸ Μπερτόδο  
νὰ ξέρῃ νὰ μιλῇ,  
ἐνώπιον Ἑλλάδος μεγάλης καὶ τρανῆς  
ποῦ τώρα δὲν τὴν φτάνει στὴ δόξα τῆς κανεῖς.

Μ.— Τὸν εἶδα ποῦ γελᾷει,  
καὶ γύρευε μωρὲ  
τὶ σχέδια φυλάει  
γιὰ τὸν Ποανκαρῆ,  
ποῦ μέσα στὸ Παρίσι τὰ λέν' ἀπὸ κοινοῦ,  
ὁ ἕνας κατεργάρας τοῦ κάρπη τ' ἄλλουνοῦ.

Τὰ χεῖλη του στολίζει μειδίαμα γλυκὸ,  
μὰ γύρευε βρὲ Γιάννη  
καὶ τὶ σπολέτες βάνει  
γιὰ τὸν Αὐστριακὸ.  
Τοῦ γίγα τὸ τσερβέλο, τοῦ γίγα ἡ πυγμή,  
μεμίας θὰν τὴν κόψῃ τοῦ Γρέου τὴν ὁρμή,  
μαῖστρος νὰ φρενιάσῃ πολυτεχνικὸς  
νὰ πέρῃ τὸ πᾶν σου ἄερα διαρκῶς.

Γ.— Τὸν εἶδα τὸ Λευτέρη  
ποῦ πάει γελαστὸς

τὸ μέγα νὰ μᾶς φέρῃ  
τοῦ ἔθνους καθεστὸς.  
Τὸν εἶδα ποῦ μέ χέρι ἀνδρεῖο καὶ τρανὸ  
τὸ ἔθνος ἀνεβάξει σὲ δόξης οὐρανὸ.  
Τὸν εἶδα ποῦ κορῶνα  
νὰ λάμπῃ στὸν αἰῶνα  
τοῦ Βασιλῆα φορεῖ,  
καὶ σὺ σκυφτὸς κοντὰ του  
προσκύνα τ' ὄνομά του  
αἰώνια Μαρῆ !

### Καὶ δεῦτερος διάλογος τῶν ἡμερῶν ἀνάλογος.

Γ.— Δὲν πᾶμ' ἐμεῖς μωρὲ Μαρῆ  
ποῦμαστε μᾶλλον τολμηροὶ  
νὰ τρίζουμε τὰ δόντια μας σ' ἐκείνους τοὺς Βουλγάρους;  
Μ.— Ἐγὼ ἐδιωρίστηκα ἐπὶ πτόης στοὺς γαιῖδαρους  
καὶ ν' ἀναλάβω δὲν μπορῶ ὑπηρεσίαν ἄλλην  
ἐν ὅσῳ τὸ ἀτρόπλιον δὲν ἐπιστρέφει πάλιν  
νὰ παραλάβῃ καὶ αὐτὰ τὰ κληρωθέντα κτήνη.  
Γ.— Μὰ τώρα ποῦ θὰ κλείσουμε στὴ Λόντρα τὴν εἰρήνην  
τὶ κάθεται καὶ συζητεῖς περὶ κτηνῶν πολέμου;  
Μ.— Μὰ εἰν' ἀκόμα ἐκκρεμῆς τὸ ζήτημα τοῦ Αἵμου  
καὶ ἂν φιλικῶς δὲν φύγουνε οἱ πρίγκηπες Βουλγάροι  
θὰ πᾶνε πρὸς ἐνίσχυσιν ἀμέσως οἱ γαιῖδαροι.

Γ.— Βρὲ πᾶμε καὶ ἄφησε τὰ ζᾶ νὰ τρέχουνε στὸ δρόμο.  
Μ.— Μωρ' ἔλαβα διαταγὴ ἀπὸ τὸν ἀστυνόμο  
καὶ μοῦ τὴν ἐπικύρωσαν καὶ ἀπὸ τὴ Νομαρχία,  
τοὺς ἐπιστράτους νὰ φρουρῶ μὴ φέρουν ἀναρχία  
τρέχοντες ἀχαλίνωτοι ἐντὸς τῆς πρωτευούσης  
φρικώδους διαδόσεως καὶ φήμης ὑπαρχούσης  
ποῦ μᾶκαμε καὶ ἐμένανε τὸ αἷμα μου σουμάδα,  
πῶς ὅξου θὰν τὴ βγάλουνε οἱ Τοῦρκοι τὴν ἀρμάδα.

Πῶς διάολο ! Δὲν ἄκουσες καὶ σὺ τὰς διαδόσεις  
ποῦ στέκεσαι καὶ μὲ τυρᾶς μετ' ἀπαθείας τόσης;  
Δὲν σκέφτεσαι πῶς ἄλλη πιά δὲν βγάνουμε βδομάδα,  
ἂν πράγματι τὴν ἐβγαλῶν οἱ Τοῦρκοι τὴν ἀρμάδα;  
Ἐμένα μῶχουν ἀπὸ χθὲς τὰ ἥπατα κομμένα,  
καὶ κάθε λίγο ἐντρομος κυττάζω στὸ λιμένα  
καὶ ὅταν τὸ Ληξουριώτικο εἰσέρχεται βαπόρι  
τρέμω μὴν εἶν' ὀπίσωθε τοῦ Μαχμουδιῆ ἡ πλώρη.

Ἡ φήμη μ' ἀναστάτωσε καὶ μ' ἔχει στὸ ποδάρι  
καὶ τόσο τὴ φοβώμαστε  
ποῦ μόλις καὶ βασιτώμαστε  
καὶ ἐγὼ καὶ οἱ γαιῖδαροι.  
Ἡ φήμη θὰν' ἀληθινὴ καὶ ὁ φόβος θὰ ὑπάρχῃ  
γιατὶ μοῦ ἐμηνύσανε μὲ τὸν ἐνωματάρχῃ  
πῶς νὰ συστήσω προσοχὴ στὰ ζᾶ καὶ φρονημάδα  
ἂν ἴσως καὶ τὶ βγάλουνε οἱ Τοῦρκοι τὴν ἀρμάδα.

Πῆς' μου καὶ σὺ τὴ γνώμη σου; Τὶ κρίνεις πῶς θὰ γένη;  
Σοῦ θέτω τὸ ἐρώτημα ἂν βγαίνει ἢ δὲν βγαίνει  
Γ.— Βρὲ μὴ σοῦ καίεται καρφί !  
Ὁ Μπάουτσερ τηλεγραφεῖ  
αὐτὲς τῆς ἄρες μᾶρες,  
διὰ νὰ βομβαρδίζονται τοῦ κόσμου ἡ πεντάρες.  
Θὰ γείνη ὅμως, βρὲ Μαρῆ, ἐκτὸς ἀμφιβολίας  
ἡ ναυτικὴ ἐπίδειξις Αὐστρίας—Ἰταλίας,  
καὶ ἂν φέρουνε τὰ πλοῖα τους γιὰ φόβο καὶ ἐδῶ κάτου,  
ἐπίδειξι νὰ κάμουμε καὶ ἐμεῖς τοῦ Βινιεράτου  
νὰ κατεβοῦν καὶ οἱ χωρικοὶ ἀπὸ τὰ γύρω μέρη  
νὰ γδοῦμε ποῦ θὰ μαζωχτῇ περσότερο ἀσκέρι.

Ὅλο μᾶς φοβερίζουνε κακὴ ψυχρὴ τους μέρα !

Δὲν κάνουν τὸ σύλλογισμά  
τὰς τῶρα τὸν Ἑλληνα  
δὲν τὸν πτοεῖ φοβέρα !  
Ἀκόμη δὲν ἀντὶ τὸν ἑλπίδα  
πῶς ὡς καὶ τὰ μούλιαμα μας τραβοῦν ἐκ πεποιθήσεως  
καὶ ὅταν εἰς στερεὴ πτῶ  
γενναίως νὰ κλωτσᾶνε.

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΙΕΘΡΟΥΡΙΟΥ





## ΜΑΝΑ ΚΑΙ ΚΟΡΕΣ

Μάνα και κόρες που σκλαβιά  
τῆς εἶχε μαράμενες,  
τυραννικὸ μέσ' τὴν καρδιά  
μαχαίρι πληγωμένες,  
μὲ πρόσωπο πάντα χλωμὸ,  
καὶ μὲ καμμένα στήθεα,  
μὲ πόνον καὶ ἀναστεναγμὸ,  
παντοῦ ἔγυρεθ' ἀνὰ καὶ μὲ  
μιάς λευτεριάς βοήθεια.



Καὶ δὲν εὐρέθηκε κανεὶς  
τὸ χέρι του ν' ἀπλώσῃ,  
ἀν' ὅχι τὴν ἐλευτεριά,  
τοῦλάχιστον παρηγοριά  
στῆς σκλάβας γὰρ νὰ δώσῃ.



Φεύγουν οἱ χρόνοι καὶ πετοῦν,  
παρέρχονται, διαβαίνουν,  
καὶ ἡ σκλάβη μ' ἄλυσσο βαρεῖα.  
μπροστὰ σ' ὀλόχρυση ποδιά  
σφιχτοδεμένες μένουν.



Μὰ ἡ σκουριά κρυφά, κρυφά,  
τρώει τὴν ἀλυσίδα  
καὶ αἶφνης σὲ χώρες καὶ χωριά  
γλυκοχαράζει. Λευτεριά  
καὶ ἀστράφτει παρ' ἐλπίδα!



Σκάνει ἡ μάνα ἀγέρωχη,  
περήφανα κυττάζει  
καὶ μὲ ἀνδρεία θαυμαστή  
σὰ νάθελ' εἶναι μιὰ κλωστή  
τὴν ἀλυσίδα σπάσει.



Ἔμειν' ὁ τύραννος βουβός  
καὶ μὲ θανάτου βλέμμα.  
Τὴ σκλάβη λεύτερη θωρεῖ  
ποῦ γαλανόλευκο φορεῖ  
στὴν κεφαλὴ τῆς στέμματος.



Καὶ κάθε κόρη τῆς ζητεῖ  
νὰ σπάσῃ τὰ δεσμὰ τῆς,  
μὰ... ξένο χέρι τὴν κρατεῖ  
ἀνάλγητο σιμὰ τῆς!



Ὅλες ἡ κόρες λαχταροῦν  
καὶ ξαναθέλουν πάλιν  
ν' ἀναπαυθοῦν καὶ νὰ χαροῦν  
στῆς μάνας τὴν ἀγκάλην.  
ποῦ μέσ' τὰ μαῦρα τους δεσμὰ  
καὶ τῆς ψυχῆς τὴ λαύρα,  
μόνο τὸ χνῶτο τῆς μητρὸς,  
βοήθεια κάθε θυγατρὸς,  
κρυφὰ ἔφερν' ἡ αὔρα.



Ἄλλ' ἐπὶ τέλους ἔφθασε  
γλυκὺς καιρὸς καὶ χρόνος,  
χαρὰς νὰ χύσῃ θάλαμον  
ἐκεῖ ποῦταν ὁ πόνος.  
Καὶ φωταυγὴς ἀνέτειλεν  
ἐντυχιμένη μέρα  
παιδιάγιασμένες δρέθηκαν  
ἡ κόρες καὶ ἡ μητέρα.



Ἡ κόρες πώγερāsανε  
σ' αἰώνων ἀγωνία,  
ἡ Ἰπείρος, ἡ Κρήνη καὶ  
καὶ ἡ Μακεδονία  
καὶ τὰ χρυσὰ μᾶς τὰ νησιά  
Χίος καὶ Μυτιλήνη  
πέρνουν ἐλευθερὴν δροσίαν  
στὴν μητρικὴ γαλήνη.

Χωριάτης.



## Εἰδήσεις τηλεγραφικαὶ σπουδαῖαι καὶ τρομακτικαί.

Τηλεγραφεῖ ὁ Μπαούτσος ἐκ Ρώμης εἰς Λονδῖνον,  
ὅτι κορέων στρατιὰ πολὺ ἐπικινδύνων  
ἐκ μυριάδων δυστυχῶς ὑπερεξακοσίων,  
εἰσέβαλε διὰ νυκτὸς εἰς τὴν Μορὴν Σισσίον.

Ἐπίσημον ἐκ τῆς Μορῆς—Μητροπόλιν—Ἀθῆνας.  
Ἡ στρατιὰ κατέλαβε τῶν μοναχῶν τὰς κλῖνας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ—Ὁ Χιλμὴ πασσᾶς καὶ τρεῖς ἀπεσταλμένοι  
ἀφίχθησαν καὶ ἐρρίφθησαν στὸ ῥόσμπιφ λιμασμένοι.

ΛΗΘΟΥΡΙΟΝ—Τὴν εἰκοστὴν τοῦ Ἰανουαρίου  
τελοῦνται τὰ ἐγκαίνια τ' ἀποχωρητηρίου,  
διὰ πολλῶν δημαρχικῶν ἀνεγερθέντος κόπων  
καὶ ἀμέσως παραδίδεται εἰς χρῆσιν τῶν ἀνθρώπων.

ΡΩΜΗ—Ἐξ ἐνθουσιασμοῦ διὰ τὸ Μαυροβούνι  
οἱ Ἰταλοὶ δὲν ἄφησαν στὸν τόπο μακαροῦνι.

ΑΡΤΑ—Τὰ κτήνη ἔφθασαν τὰ ἐκ Κεφαλληνίας.  
Εὐρέθησαν δυνάμει καὶ ἀντοχῆς σπανείας,  
πλὴν τοῦ Μπελίτη τ' ἄλογο ἀμέσως ἐξηρέθη  
ὡς εὐρεθὲν ἐν φοβερᾷ σπερμιογονίας μέθῃ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ—Συνδιάσκειν ἀρχίζει ὅσον οὕτω  
παρὰ τῷ φαρμακοποιῷ τῆς Γερουσίας Λούπῳ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ—Ποανναρὲ καὶ γίγας Βενιζέλος  
ὤμιλῃσαν ἀλλ' ἀτυχῶς δὲν ἔφθασαν εἰς τέλος.  
Καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος π' ἀνοίξαν οἱ Βουλγάροι,  
ὁ ἑνας δὲν ἐγέλασε τὸν ἄλλον κατεργάρον.

## ΣΤΗ ΣΗΜΑΙΑ ΜΑΣ

Καὶ σὺ γλυκὸ μας σύμβολο, ποῦ γύρω τὰ παιδιὰ σου  
γὰρ σέβαν' ἀγωνίζονται ψηλὰ νὰ κυματίζης,  
καὶ ἓνα γλυκὸ χαμόγελο στὴν ἱερὴ θωρὰ σου  
καὶ ἀνατριχίλα μυστικὴ τριγύρω σου σκορπίζεις,  
περίμενε καὶ δὲν ἄρχει· θὰ ἔλθῃ ἡ ἡμέρα  
ὅπου μεγάλη στῆς καρδιᾶς καὶ ἀξέχαστη θὰ μείνῃ.  
Θὰ κυματίσῃς Γαλανὴ ἐνδόξως καὶ ἐκ τῆς πύξης!  
Τ' ὀλογλυκὸ σου τ' ὄνειρο πραγματικὸ θὰ γείνῃ!

(Ἐκ Σουλινᾶ)

ΟΡΦΕΥΣ Η. ΚΑΡΑΒΙΑΣ

## ΠΙΝΔΑΡΙΚΗ ΩΔΗ

Ξέρεις γιατί  
ὁ Πιερίτης  
τρελλαινεται γὰρ τοῦτο;  
Ξέρεις γιατί ὁ χοῖρος σου  
πεθαίνει γὰρ τὸ βοῦρο;

Ἄριστον εἶναι ἡ Πατρίδα,  
ἀλλὰ γὰρ Πιερίτης,  
τοῦ κάθε τόπου τὸς ἀκρίδες,  
προτιμότερα εἶναι μιὰ καλὴ  
(πουντρίδα.

Καλὸ νᾶναι μεγάλο τὸ λιβάδι  
καὶ μὲ χορτὰρ παχουλὸ,  
μὲ τὴ συνθήκη νὰ βόσκη  
τὸ δικὸν τοῦ τοῦ κοπάδι  
ἑλληγῶς τὸ θέλουμε τέτοιο καλὸ;

Καλὸς ἡ δοξασμένης δάφνης  
ἀπὸ αἵματα ἡρώων,  
ἀλλὰ καλλίτερα στὸ κόμα  
νᾶναι τὰ πάντα βολικὰ.

Ἐνδοξὸ νᾶναι γὰρ δούλους  
τοῦτο, καὶ ἄλβανους.  
ὡφελιμότερα δὲ νὰ προστάξουν  
ὕπουρους τρεῖς.

Νὰ τοὺς σαρώνῃ δικαστὴς.  
νομάρχης νὰ τοὺς πλένῃ  
τὰ τόσα τ' ἀπλυνὰ τοὺς.

Κι' εἰς τὸ πρόσταγμα τοῦ  
ὁ τελώνης νὰ γένεται ληστής.

Ὡς τότε καθένας ξανασαίνει!  
Τότε εἶναι μεγάλη  
καὶ γλυκερὰ ἡ πατρίδα  
καὶ ἀτάραχα ὁ λαὸς κοιμᾶται  
χωρὶς ἐλπίδα!

Ἰατταται, Ἰατταται,  
συνέταιροι ξυπνᾶτε...  
βροντοῦνε πυροβόλα  
καὶ βάρβαρα κορμὰ ξεσχίζουνε  
ἀλλὰ μ' ἐκείνα καὶ ὅλα,  
καὶ βρώμικα συμφέροντ' ἀφανίζουνε

Εὐοὶ Εὐᾶν, εὐοὶ εὐᾶν  
κατὰ τὸ διάβολο τραβᾶν  
καὶ ἐρχηγὸς καὶ κόμμα.  
Εὐοὶ εὐᾶν, εὐοὶ εὐᾶν,  
κάτω στὰ Τάρταρα πηδᾶν  
καὶ θάπτονται στὸ χῶμα.

Ξέρεις γιατί  
ὁ Πιερίτης

βουρλίζει γὰρ τοῦτο;  
Ξέρεις γιατί ὁ χοῖρος σου  
γυρεῖ πάντα βοῦρο;

Σ. Κ. Ι.

## ΑΝΑΜΕΝΟΝΤΑΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ ΚΕΦΑΛΛΗΝΕΣ Εἰς τὸ νοσοκομεῖον μᾶς

Ὁ κ. Δήμαρχος εἶχε χθὲς τηλεγρά-  
φημα τοῦ διευθυντοῦ τοῦ πολιτικοῦ  
γραφείου τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Ἡπείρου  
Σαπουντζάκη, ἔχον οὕτω.

ΦΙΛΗΠΠΙΑΣ—Ἀρχηγεῖο ἀποδεχ-  
θέντος τόσον εὐγενὴ καὶ πρόθυμον προσ-  
φορὰν Κεφαλληνίας, παρακαλῶ τηλε-  
γραφῆσατε πόσους τραυματίας θὰ ἴναι  
δυνατὸν νὰ φιλοξενήσωσι τὰ Φ. Ἰδρύ-  
ματα Κεφαλληνίας. Φορέότης.

Ὁ κ. Δήμαρχος ἐτηλεγράφησεν ἀ-  
μέσως ὅτι δυνατόν νὰ φιλοξενηθοῦν  
60 ἕως 70.

## ΤΑ ΡΟΥΧΑ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΩΝ

Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ἀνεχώ-  
ρησαν εἰς Σάμην αἱ κυρίαι Δημάρχου  
καὶ Μαρίνα Γ. Ἰγγλέση, ὁπότεν πα-  
ρέλαβεν αὐτὰς πλοῖον σταλὲν παρὰ  
τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὰς ἀπεβίβασεν  
εἰς Πρέβεζαν.

Αἱ κυρίαι παρέλαβον μεθ' ἑαυτῶν τὰ  
εἶδη τοῦ ἱματισμοῦ ἅτινα κατεσκευάσ-  
θησαν διὰ τῶν μέχρι τοῦδε συνδρομῶν  
τῶν Κεφαλλήνων διὰ τὸν στρατὸν Ἡ-  
πείρου καὶ τῶν ὁποίων ἡ ἐργασία μό-  
λις τὴν ἐσπέραν τοῦ παρελθόντος Σαβ-  
βάτου εἶχε περατωθῇ, οὕτε ὑπῆρχε μέ-  
σον νὰ ἀποσταλῶσι πρὶν καὶ ἂν ἦσαν  
ἔτοιμα.

Τὰ εἶδη συσκευασθέντα ἐντὸς 26 με-  
γάλων δεμάτων, ἀξίας πλέον τῶν 17  
χιλιδίων δραχμῶν εἰσι τὰ ἐξῆς.

Γελέα 2,500. Κάλτσαι 1,115.  
Ζῶναι 870. Κουκούλαι 130. Φανέλ-  
λαι 2,035. Ἀσπρόρουχα διάφορα 104.

Ἀναμένονται ἐξ Ἀθηνῶν ἀγορασ-  
θεῖσαι παρὰ τῆς ἐπιτροπῆς 1,100 ζῶ-  
ναι εἰσὶ αἵτινες θὰ ἀποσταλῶν μετὰ  
τῶν ἄλλων ἐτοιμαζομένων εἰδῶν προσε-  
χῶς.

Αἱ εἰσφοραὶ ἐξακολουθοῦν.

Κατὰ τηλεγράφημα τῆς κυρίας Δη-  
μάρχου, ἐκεῖνο τὸ ὅποιον πρωτίστως  
ἔχει ἀνάγκην ὁ στρατὸς εἶναι αἱ μάλλι-  
ναι κάλτσαι. Καὶ συνιστῶμεν θερμότα-  
τα εἰς τοὺς δυναμένους νὰ προσφέρωσι  
τοιαύτας, νὰ μὴ βραδύνουν.

Ἐπληροφορήθημεν ὅτι ἡ κ. Δημάρ-  
χου παρέλαβε μεθ' ἑαυτῆς ἓνα διανείμε-  
ναι εἰς τοὺς ἀσθενεῖς στρατιώτας, 600 πακέ-  
τα σιγᾶρα, 300 πακέτα σοκολάτας καὶ  
400 πακέτα μπισκότα.

## Η ΔΩΡΕΑ ΤΟΥ ΟΜΟΓΕΝΟΥΣ Π. ΤΣΙΤΣΕΛΗ

Ὁ ἐν Μασσαλίᾳ ἐρίτιμος συμπολί-  
της μας κ. Παναγῆς Τσιτσέλης μετὰ  
τῆς ἐξ 25 χιλ. φραγ. ἐθνικῆς αὐτοῦ  
δωρεᾶς, ἀπηύθυνε καὶ μίαν πατριωτι-  
κωτάτην ἐπιστολὴν πρὸς τὸν ἐπὶ τῶν  
Ναυτικῶν ὑπουργὸν κ. Στράτον δημο-  
σιευθεῖσαν καὶ εἰς ἐφημερίδας τῶν Ἀ-  
θηνῶν.

Διὰ τῆς δωρεᾶς τοῦ ταύτης ὁ φι-  
λόπατρις ἀνὴρ, προτείνει ὅπως αὕτη  
χρησιμεύσῃ ὡς ἀπαρχὴ γενικοῦ πινος  
ἐράνου μεταξὺ τῶν ἐν Κεφαλληνίᾳ καὶ  
ἐν τῇ ξένῃ μεγαλοπλοῦτων Κεφαλλή-  
νων, τοὺς ὁποίους καὶ πάντας ὀνομαστὶ  
ἀναφέρει, πρὸς κατασκευὴν ἐνὸς πο-  
λεμικοῦ πλοίου φέροντος τὸ ὄνομα «Κε-  
φαλληνία».

Καὶ ἐν τῇ ἐπὶ τῇ ἐπιστολῇ τοῦ. ἐ-  
πάγεται τὰ κ. λοῦθαδ κ. Π. Τσιτσέ-  
λης διὰ τὸν ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν ὑπουρ-  
γόν κ. Στράτον Κεφαλληνία ἐπὶ τῇ  
νέτειρᾳ τοῦ ἐν εἰς 1848 φανεύοντος  
ἐθνικοῦ πινος ἀνυπερβίβασα τοὺς δύο  
ἐθνομάρτυρας τῆς Ἑπτανήσου τὸν Ἰ-  
ωσήφ Μομφερᾶτον καὶ τὸν Ἠλίαν Ζερ-  
δὸν καὶ τοὺς συνεργάτας αὐτῶν, καὶ ὅ-  
τι, ἡ Κεφαλληνία μετέσχε καὶ αὕτη





κατὰ τὸν ἀγῶνα τοῦ 1821 διὰ τῶν ἀνδρείων αὐτῆς τέκνων τῶν Μεταξά, Παυλῶ, Φωκᾶ καὶ λοιπῶν εἰς τὴν περιώνυμον μάχην τοῦ Ἀλά.

Σ. Ζ. Ὁ μεγάλῃς συμπολίτης κ. Τσιτσέλης ὑπῆρξεν κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Ριζοσπαστισμοῦ, εἰς τῶν ἐνθουσιωδερῶν ἀπαθῶν τῆς ἰδέας.

## ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΚΕΦΑΛΛΗΝΩΝ ΕΞ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

(Παρακλήθημεν ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν νὰ τὴν δημοσιεύσωμεν ὅπως ἔχει.)

Προσφιλεστάτη Ἐπιτροπὴ Κεφαλ-  
ληνίας.

Καίτοι εἰς τὸ ἀπώτατον μέρος τῆς γῆς εὐρισκόμενοι, ἀλλ' ἐμπνεόμενοι ὑπὸ ζωηροτάτου ἐνθουσιασμοῦ ἐκ τοῦ ἱεροῦ τῆς γλυκυτάτης ἡμῶν πατρίδος καθήκοντος, καὶ ἀναγνώσαντες ἐκ τῆς φιλοπάτριδος «Ἀτλαντίδος» τὴν φωνὴν τῆς πασχούσης πατρίδος μας ὑπὲρ τῶν ἀπύρων οἰκογενειῶν αἰτνεῖς ἐπεμφαν τοὺς ἀνδρείους ἡρώας τῶν ὅπως χύσωσι τὸ αἷμα τῶν εἰς τὸν βωμὸν τῆς πατρίδος, καὶ ἐπαινοῦντες ὑμᾶς διὰ τὸ ἱερὸν καὶ εὐγενές ἔργον εἰς τὸ ὁποῖον προέβητε, ἅπαντες οἱ ἐν τῇ μικρᾷ ταύτῃ παροικίᾳ εὐρισκόμενοι Κεφαλλήνες ἄθροισι συναθροισθέντες καὶ ἐκκενώσαντες τὰ θαλάσσια μας τὸ κατὰ δύναμιν, ἀποστέλλομεν ὑμῖν διὰ ταχυδρομικῆς ἐπιταγῆς τὸ συλλεγὲν ποσὸν ἐξ 170 δολλαρίων ἐκ τῶν ἐξῆς προσώπων.

Ἐλῆος Θεράμωνα ἀδελφοὶ Ἀλεξάνδρου  
Χαράλαμπος καὶ Γερόσιμος Δολ. 25.  
Ἐκ Ἀλξουρίου Νικ. Γ. Παλάνος 10.  
Ἐκ Κουβαλάτων Παν. Γ. Παλάνος 10.  
Ἐκ Ἀλξουρίου ἀδελφοὶ Ἀγγ. Ἀνα-  
λυτὴ Σταθρος καὶ Δημήτριος 15.  
Ἐκ Μονοπωλάτων Σπ. Θεοδώρος 10.  
Ἐκ Ἀλξουρίου Σπυρίδ. Δανελάτος 10.  
Ἐκ Ἀλξουρίου Θεόδ. Π. Λεγάτος 10.  
Ἐκ Ἀλξουρίου Σπυρ. Ε. Λουκέρης 10.  
Ἐκ Μονοπωλάτων Φώτιος Γ. Φαραν-  
τάτος 5.

Ἀπὸ Ἐπανωχώριον Ὀμαλῶν Γεώργιος Τσάσης 5.  
Καὶ οἱ Βασίλειος Ἀπ. Λεγάτος, Γεράσιμος Γ. Λεγάτος, Ζήσιμος Γεωργ., Μουρελάτος, Γεράσιμος Εὐθ. Ἀναλυτὴς Χρίστος Διον. Δαναλάτος, Ἀντώνιος Νικ. Λεγάτος, Σταμάτης Νικ. Λεγάτος, ἀπὸ 5 δολάρια ἕκαστος ἅπαντες ἐκ Ἀλξουρίου.

Ἐλῆος Θεράμωνα Σπυρίδων Σκούρης Δολ. 5. Ἐκ Ἀλξουρίου Σπυρίδων Διον. Μαρκέτος 5. Οἱ ἀδελφοὶ Γεράσιμος καὶ Παναγῆς Ε. Καμήλου ἐκ Ἀλξουρίου Δολ. 15.

Παρακαλοῦμεν ὑμᾶς ὅπως τὸ δημοσιεύσετε εἰς τὴν ἐφημερίδα μας τὸ «Ζιζάνιον» λαμβάνετε δὲ καὶ τὴν φροντίδα ὅπως μᾶς ἀποστείλετε ἕνα εἴτε δύο Ζιζάνια ἀναφέροντα τὰ ὀνόματα τῶν συνεισφερόντων διὰ μίαν παρὰ κινήσιν καὶ τῶν ἄλλων.

Εὐπνήσε ἅψ' τὸν ὕπνο σου  
φιλότατ' μου πατρίδα,  
ἰδοὺ ποῦ τῶρ' ἀνέτειλε  
ἐλευθερίᾳς ἀχτίδα  
καὶ πλέει μετὰ ῥόδα τῆς  
σημαίας τοῦ σταυροῦ.

Ζήτω ν' ἀντιδοῦσιν  
ὁρατὰ δυνάμει καὶ δάσει,  
φύλλ' ἐν τρυφῇ καὶ σπαθί  
κατὰ ἔλληνας ἄς πιάσῃ,  
νὰ ζῇ ἡ πατρίς αἰώνια  
ὡς ἡ ἀστὴρ τ' οὐρανοῦ.

Συντάκτης τοῦ ποιήματος  
Σπυρίδων Λουκέρης.  
τοῦ δὲ γράμματος  
Νικόλαος Γ. Παλάνος.

Εὐχόμεθα εἰς τὸν ὕψιστον περὶ  
τῆς νίκης τῶν ἐλληνικῶν ὅπλων.

Τῇ 15 Νοεμβρίου 1912

Lincoln - Cal. U. S. A.

## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὅσοι τῶν κ. κ. ἱατρῶν τῆς πόλεως ἐπιθυμοῦσι νὰ λάβωσι μέρος εἰς τὴν νοσηλείαν τῶν ἐνταῦθα μεταφερθσομένων τραυματιῶν πολέμου, παρακαλοῦνται νὰ δηλώσωσι τοῦτο εἴτε ἐγγράφως. εἴτε προφορικῶς πρὸς τὸν κ. Π. Βέγιαν πρόεδρον τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς περιθάλψεως τῶν οἰκογενειῶν τῶν ἐφ' ἑδρών.

(Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς)

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Κατὰ καθήκον σπεύδομεν νὰ ἐκφράσωμεν τὰς ἀπείρους εὐχαριστίας, εἰς πάντας ὅπως δῆποτε συμμερισθέντας τὸ πένθος μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ προσφιλεστάτου μας τέκνου.

Ἡ οἰκογένεια

Παναγῆ Ε. Κοκόλη.

## ΑΠΟ ΣΑΒΒΑΤΟΥ ΕΙΣ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

— Συνδρομῆς γενομένης ἐν Γιοχάνεσβουργ τῆς Ἀφρικῆς τῇ ἐνεογείᾳ τῶν Κεφαλλήνων Δ. Ματῆτον, Γ. Λαμπάτου, Σ. Σμόλια καὶ Κ. Γιαννάκη, συνελθὼν τὸ ποσὸν διακοσίων δέκα λιρῶν τὸ ὁποῖον καὶ ἐστάλη τηλεγραφικῶς πρὸς τὸν πρωθυπουργόν, διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ ἔθνους.

— Ὁ ἐν Ρωμανίᾳ συμπολίτης κ. Ἀναστάσιος Κουταβάς, ἀπέστειλεν πρὸς διανομὴν εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν ἀπύρων ἐπιστράτων τοῦ χωρίου τοῦ Χαλιωτῶν Σόμης 2, 500 δραχμᾶς.

— Ὁ ἀγαπητὸς θεοστασιάρχης κ. Δημοσθένης Μαυρόπουλος, ἐτέλεσε τοὺς γάμους τοῦ ἐν Ζακύνθῳ μετὰ τῆς δεσποινίδος Ἀδριανῆς Γιατροῦ. Εὐχόμεθα εὐτυχίαν.

— Ὁ βουλευτὴς Κεφαλληνίας καὶ δι' ἀρεπῆς ἱατρὸς κ. Ἀλιβιζάτος, εὐρίσκειται ἐν Θεσσαλονικίᾳ ὡς στρατιωτικὸς ἀρχίατρος καὶ παρέχει ὡς μᾶς γράφουσιν ἐκεῖθεν τὰς πολυτίμους ὑπηρεσίας του εἰς ἅπαντας τοὺς τραυματίας ἰδίως δ' εἰς τοὺς συμπολίτας τοῦ Κεφαλλήνας.

— Οἱ ἐν Βικτωρίᾳ τοῦ Καναδᾶ Κεφαλλήνες, ἀπέστειλαν πρὸς τὸν Δήμαρχον κ. Κοσμετάτον εἰσφορὰν ὑπὲρ τῶν ἐπιστράτων ἐκ 55 δολαρίων.

— Προχθὲς τὴν ἐσπέραν ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τοῦ κ. Ἀλκιβιάδους Γ. Κρασσᾶ μετὰ τῆς δεσποινίδος Ἰουλίας Ν. Κουρβισιάνου. Εὐχόμεθα τὰ βέλτιστα εἰς τὸ νεαρὸν ζεῦγος.

— Παρελήφθη ἐκ παραδομῆς ἐν τῷ προηγουμένῳ φύλλῳ νὰ ἀναγραφῇ ὁ θάνατος τοῦ καλοκαγαθῶν οἰκογενειάρχου Ἰωάννου Φωκᾶ συμβολαιογράφου εἰς Πύργον.

— Ἐξεδόθη τὸ Μικροασιατικὸν ἡμερολόγιον τοῦ 1913 τῆς ἐν Σάμῳ συμπολιτικῆς Ἑλλήνης Σβορώνου, τὸ ὁποῖον θερμῶς συνιστῶμεν τοῖς φιλιαναγνώσταις. Πωλεῖται εἰς τὰ γραφεῖα μας ἀντὶ δραχμῶν τεσσάρων, χρυσόδετον.

— Ἀπεβίωσεν ἐντὸς τοῦ ἀτμοπλοίου ἐρχόμενος ἐξ Ἰνδιῶν ὅπως ἐγκατασταθῇ ἐν τῇ πατρίδι τὸν μετὰ εἰκοσιπενταετὴ εὐδόκιμον ὑπηρεσίαν παρὰ τοῖς Καταστήμασι Ράλλη, ὁ αἰσθηματίας νεὸς Γεώργιος Καββαδίας ἐξ Ἐρύσσου, ἐν ἡλικίᾳ 42 ἐτῶν. Συλλυπούμεθα θερμῶς τοὺς συγγενεῖς του.

— Ἀπεβίωσεν ὑπέρηγρος καὶ ἐτάφη χθὲς εἰς Ἑλλὸν, ὁ ἀγαθὸς οἰκογενειάρχης Γεράσιμος Κυπριώτης ἀρχαῖος δημοδιδάσκαλος. Συλλυπούμεθα τὸν υἱὸν του, κ. Δ. Κυπριώτην ἱατρὸν καὶ λοιποὺς ἀδελφούς.

— Ἀνεχώρησεν εἰς Ἀθήνας ἡ κ. Ὀλγα Δ. Πινατόρου.

## ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΩΝ ΔΑΥΡΕΝΤΙΟΥ Π. ΒΑΚΔΟΡΟΥ

Εἶναι τὸ πλουσιότερον κατηριεμένον εἰς διὰ τὰ ΝΕΑ ἀνδρῶν, γυναικῶν, καὶ παιδιῶν χειμεριῶν ἐσθῆς ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΥ.

Προμηθεύεται ἀπὸ τὰς πρώτας πηγὰς ἀπ' εὐθείας, τὰ ἐλεγκτότερα εἶδη καὶ πωλεῖ μετὰ

ΕΥΘΥΝΩΤΕΡΑΣ ΤΙΜΑΣ.

## ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

### Ο ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ—Βενιζέλος συνωμίλησε μετὰ Ποανκαρὲ ἐπὶ μίαν ὥραν. Ἐπηκολούθησε πρόγευμα. Κατόπιν ἐπεσκέφθη καὶ ἄλλους ἐπισήμους Γάλλους πολιτευτὰς.

### Ο ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ—Βενιζέλος ἐφθάσε 10 καὶ 45 τῆς νυκτός, γενόμενος ἐνθουσιωδῶς δεκτὸς ἐν τῷ σταθμῷ. Ἐδήλωσεν ὅτι κατὰ τὸν χρόνον τῆς εἰρήνης πρέπει νὰ πραγματοποιήσῃ τὰ ὀφέλη τῶν Βαλκανικῶν. Ἐτόνισεν: κυρίως πρέπει νὰ ἐδραιώσωμεν λαμπρὰς συμφωνίας συμμάχων.

Ἡ σημερινὴ συνάντησις τῶν πληρεξουσίων θὰ ᾔναι τυπικὴ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ—Ἀπόψε Γρεῦ δεχθῇ Βενιζέλον δηλώσαντα ἐν συνεντεύξει πρὸς Δίλλωνα, ὅτι θὰ ἐπιδιώξῃ νὰ παγιωθῇ συμφωνία ὥστε ἡ Βαλκανικὴ συμμαχία νὰ ἐξακολουθήσῃ ἀδιατάρακτος.

### ΤΙ ΛΕΓΟΥΝ ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ—Οἱ Τούρκοι διατείνονται ὅτι πανταχοῦ εἶναι ἀρκούντως ἰσχυροὶ. Δέχονται μόνον αὐτονομίαν Ἀλβανίας καὶ Μακεδονίας.

### ΤΑ ΕΝ ΧΙΩ

ΑΘΗΝΑΙ—Ἐν Χίῳ δορυκαρδίζονται ὑπὸ τῶν ἡμετέρων οἱ συγκεντρωθέντες εἰς τὰ ὄρη Τούρκοι γυμνητεύοντες καὶ περναλέοι. Ἡ παράδοσις τῶν θεωρεῖται ἀφενετός ἐντὸς τῆς ἡμέρας.

### Η ΣΗΜΑΙΑ ΕΝ ΚΡΗΤΗ

ΧΑΝΙΑ—Δραγούρης ἐγκυτεστάθῃ εἰς μέγαρον ἀρμοστοῦ ὅπου κυματίζει ἡ σημαία ἐκεῖνη τῆς ὁποίας ἡ ἀνύψωσις παρημποδίσθη ἐπὶ πέντε φόρας.

### ΟΙ ΒΟΥΛΓΑΡΟΙ

ΣΟΦΙΑ—Διαψεύδεται ἐπισήμως ὅτι ἡ Βουλγαρία θὰ παραιτηθῇ τῆς Ἀδριανουπόλεως. Τὸν ἀντίον θὰ ἐπιμεῖνῃ εἰς παράδοσιν αὐτῆς καὶ Σκόδρας.

### ΤΟ ΜΠΙΖΑΝΙ ΚΑΤΕΛΗΦΘΗ

Ὁ ἐλληνικὸς στρατὸς κατέλαβε τὰς εἰς Μπιζάνι ὁχυρὰς θέσεις. Δεσπόζει πέραξ Ἰωαννίνων. Εὐχερεσάτη ἤδη ἡ διὰ τῆς πεδιάδος προέλασις.

## ΕΠΙΣΗΜΟΝ

### Η ΠΕΡΙ ΤΑ ΙΩΑΝΝΙΝΑ ΜΑΧΗ

Προχθὲς 61)2 πρωῒας ὁ ἐλληνικὸς στρατὸς ἦνοιξε γενικὴν ἐπίθεσιν κατὰ τοῦ ἐχθροῦ. Ἡ δεξιὰ πτέρυξ κατέλαβε τὸ Ἀετόραχον. Τὸ ἐλληνικὸν πυροβολικὸν βάλλει μετὰ θαυμαστῆς ἀκριβοείας. Μετὰ τετραώρον μονομαχίαν ἐσῆγησαν τὰ τουρκικὰ πυροβόλα ἐκ θέσεως Λαγάστρα. Ὁ στρατὸς προχωρεῖ ἀκάθεκτος. Σαπουντζάκης ἐποπτεύει πάσας τὰς κινήσεις. Ἐκ τῶν ἡμετέρων ἐτραυματίσθησαν 200. Ἡ μάχη διεκόπη λόγῳ τῆς νυκτός.

### Ο ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΕΠΕΤΡΕΨΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΝ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ—Ὁ διάδοχος μαθὼν τὴν αἰτησίαν ἐγκαταστάσεως τηλεγραφικῆς γραμμῆς εἰς Βουλγαρικὸν προξενεῖον, διέταξε προσωρινὴν ἐγκατάστασιν. Ὁ ἄλλοτε νομάρχης Θεσσαλονίκης Ναζήμ, ἐξαίρει τὸ μεγάλῳκαρδον τοῦ Διαδόχου.

## ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΙΕΣΤΗΡΙΟΥ

Κατὰ τὴν ἐπίθεσιν τῶν Ἰωαννίνων ἐτραυματίσθησαν οἱ ἀντισυνταγματάρχαι Καπετανάκης καὶ Κοντούλης, ὁ λοχαγὸς Κωνσταντόπουλος, οἱ ἀνθυπολοχαγοὶ Δουκλίδης καὶ Πιπῆς.

Τοῦ Γαριβαλδίνου σώματος ὁ ἀντισυνταγματάρχης Ρώμας πολιτευτὴς Ζακύνθου, ὁ ταγματάρχης Καρδόπουλος, ὁ ἀνθυπολοχαγὸς Καραγιάννης.

ΑΘΗΝΑΙ—Σήμερον στέλλονται εἰς Θεσσαλονικίην ὁ εἰσαγγελεὺς τῶν ἐφετῶν Μανωλίδης, ἐξ ἐφέται καὶ δύο πρωτοδίκαι.